

周晓芳

Xiao Fang Zhou

Expert Chinese Mandarin-to-English and English-to-Mandarin Translation
details of services: <http://www.xiaofangzhou.com>

Rates

Complimentary

Document Summary

15-minute verbal summary by phone of any one-page document

Live Two-Way Interpreter

by phone or Skype: minimum \$30 for 15 minutes, \$55 for 1/2 hours, \$110/hr
15% discount for 2 hours or more

Personal Face-to-Face Interpreter

on the island of O'ahu, Hawai'i: one hour minimum, \$175/hr

15% discount for 3 hours or more

US Mainland, Europe or Asia: \$900/day plus expenses; \$400/day for travel time

Document Translation

\$30 per page, A4 size double-spaced (average 250 words)

\$110 for 1000 words, discount 15% for 5000 words or more

20% surcharge for technical, financial, legal or other specialized professional subjects

Audio Transcription

Without translation, \$25 for 250 words; \$90 for 1000 words

With translation, \$55 for 250 words, \$200 for 1000 words

Discount 15% for 5000 words or more

20% surcharge for technical, financial, legal or other specialized professional subjects

Proofreading

\$12 for 250 words; \$45 for for 1000 words; discount 15% for 5000 words or more

Character Conversion

from Traditional to Simplified; or from Simplified to Traditional

\$9 for 250 words; \$32 for 1000 words; discount 15% for 5000 words or more

Localization; Packaging, Brand Translation

translation of software or hardware user interface labels, descriptions, help files

or translation of product packaging, advertising, branding

\$150/hr. 15% discount for 3 hours or more

Film and Television Subtitles

translation of dialogue, action cues, with timecode framing

\$200/hr, or \$1100/day

Voiceovers

see Audio Transcription or Document Translation rates for translation segment;

plus \$125/hr, \$800/day for professional recording

completed audio files delivered by secure web link in AIF, AAC, WAV or MP3 format

Consultation, Cultural Interpretation

Some services may require advance briefing and/or consultation and analysis afterward. The practical meaning of a conversation or document may be different from the actual words spoken or written; our cultural interpretation service will help English-speaking and Chinese-speaking clients understand their true meaning and intent, across cultural lines.

Professional consultation services, \$150/hr, \$750/day when combined with any of our others services.

We accept major credit cards: Visa, Mastercard, American Express via Paypal. Discount 5% for cash, international money order or bank wire.

Many of our services may be ordered and completed over the Internet.

Contact

Ruby (Xiao Fang) Zhou
email pacificbusiness@earthlink.net

office
1000 Bishop St., Ste.210
Honolulu, HI 96813

phone
808-282-6196

